

**You should only use the hospital that your doctor uses. Call your doctor first.**

**Examples of when you should use your doctor's hospital:**

- When you are having a baby
- When you have planned surgery
- When your doctor wants to admit you for other reasons

However, if you have a true emergency, you do not have to call your doctor. Just go to the nearest hospital for immediate care. The chart inside has examples of true emergencies.

**Out-of-area care**

If you are far away from home, you can still get health care. Before getting care, you must call your doctor. You can also call MDwise for help at 1-800-356-1204 or 317-630-2831 in the Indianapolis area. If you have a true emergency, do not call first. Go straight to the nearest hospital.

**After-hours care**

Even after-hours, you can call the doctor's regular office number. If you hear a message, listen for instructions on what to do.

**Your MDwise doctor is:**

---

**Your doctor's phone number is:**

---

**Your doctor's hospital is:**

---

**Usted debe ir únicamente al hospital donde atiende su médico. Llame antes a su médico.**

**Ejemplos de cuándo debe usted ir al hospital de su médico:**

- Cuando va a tener un bebé
- Cuando va a someterse a una operación quirúrgica programada
- Cuando su médico quiere que ingrese al hospital por otros motivos

Sin embargo, usted no tiene que llamar a su médico si tiene una verdadera emergencia. Sólo vaya al hospital más cercano para que lo atiendan de inmediato. La tabla interior tiene ejemplos de verdaderas emergencias.

**Atención fuera de área**

Usted puede recibir atención médica aunque se encuentre lejos de casa. Antes de atenderse, usted debe llamar a su médico. También puede llamar a MDwise para que le ayuden al 1-800-356-1204 o 317-630-2831 en el área de Indianápolis. Si tiene una verdadera emergencia, no llame antes. Vaya directamente al hospital más cercano.

**Atención fuera de hora de consulta**

Usted puede llamar al teléfono del médico que lo atiende regularmente aún fuera del horario de consulta. Si escucha un mensaje, ponga atención a las instrucciones sobre lo que debe hacer.

**Su médico MDwise es:**

---

**El teléfono de su médico es:**

---

**El hospital de su médico es:**

---



**Emergency Care**

No one likes to spend hours in an emergency room. You can help by getting preventive care from your doctor. This way, you can get health care before the problem gets too bad.

You should not use the ER for anything but true emergencies. If you are not sure if it is an emergency, call your doctor for advice. Your doctor has someone who can help 24 hours a day. If you hear a recorded message when you call, listen carefully for instructions.

**Atención de Emergencia**

A nadie le gusta pasar horas en una sala de urgencias. Usted puede evitarlo si recibe atención preventiva de su médico. Así, usted puede recibir atención médica antes que el problema se agrave.

No vaya a la sala de urgencias a menos que sea una verdadera emergencia. Si usted no está seguro de que se trata de una emergencia, llame a su médico para consultarle. Su médico tiene a alguien que puede ayudarlo las 24 horas del día. Si usted escucha un mensaje grabado, ponga atención a las instrucciones.

**Use the Emergency Room Wisely**

**Utilice una Sala de Emergencia Prudentemente**

**Phone/Teléfono:**  
1-800-356-1204/317-630-2831  
**MDwise.org**





## Call your doctor first

Always call your doctor when you need medical care. Your doctor has someone who can help you 24 hours a day.

As a MDwise member, you get the best care when you go to your assigned doctor. This way, your doctor can organize all your health care services. This helps you to be as healthy as possible.

If you have a new doctor, you should make an appointment even if you are not sick. This is a good way to get to know your new doctor so he or she can take better care of you – before an emergency happens.

If you do not know who your doctor is, call MDwise Customer Service at 1-800-356-1204 or 317-630-2831 in the Indianapolis area.

You can also call MDwise NURSEon-call. There are nurses who can answer your health questions 24/7. Call 1-800-356-1204 or 317-630-2831 in the Indianapolis area.



## Llame primero a su médico

Llame a su médico siempre que necesite atención médica. Su médico tiene a alguien que puede atenderlo las 24 horas del día.

Como miembro de MDwise, usted obtiene la mejor atención cuando va con su médico asignado. Así, su médico puede organizar todos sus servicios de atención médica. Esto le ayudará a estar lo más sano posible.

Si usted tiene un nuevo médico, usted debe hacer una cita aún si no está enfermo. Esta es una buena manera de conocer a su nuevo médico para que él o ella puedan cuidar mejor de usted, antes de que sea una emergencia.

Si usted no sabe quién es su médico, llame al Servicio al Cliente de MDwise al 1-800-356-1204 o 317-630-2831 en el área de Indianápolis.

Usted también puede llamar a MDwise NURSEon-call. Hay enfermeras que pueden responder sus preguntas de salud las 24 horas del día 7 días a la semana. Llame al 1-800-356-1204 o 317-630-2831 en el área de Indianápolis.



Give your family the gift of health. Call for a check-up today.

Dele a su familia el regalo de la salud. Llame hoy para una revisión médica.

## Kind of care

### Preventive care

This is when you get regular care to keep you healthy.

*examples:*

check-ups, annual exams, immunizations, prescription refills

### Sick visits/ Urgent care

This is used when you need immediate care, but it will not cause lasting harm or loss of life.

*examples:*

earache, sore throat, fever, minor cut that may need stitches

### Emergency care

This kind of care is used if you have a serious medical condition that will cause lasting harm or loss of life if you do not go to the ER immediately.

*examples:*

poisoning, severe head injury, excessive bleeding, convulsions, serious burns, loss of consciousness, trouble breathing, sudden severe chest pains

## What to do



You should always call your regular doctor to make an appointment for preventive care.



Call your doctor. The doctor will make you an appointment or give you other instructions. You should not go to the ER for urgent care. Even if it is late at night, your doctor always has someone who can help you.



Go to the nearest hospital or call 911. You do not have to call your doctor first in an emergency. When you get to the hospital, or as soon as you are able:

- Show them your Hoosier Health Card
- Tell them you are a MDwise member
- Ask them to call your doctor within 24 hours

## Clase de atención

### Atención preventiva

Es la atención que usted recibe regularmente para mantener un buen estado de salud.

*ejemplos:*

revisiones médicas, exámenes anuales, vacunas, reposición receta

### Visitas por enfermedad/ atención urgente

Se usan cuando usted necesita atención médica pero no está en peligro de un daño permanente o pérdida de su vida.

*ejemplos:*

dolor de oído, dolor de garganta, fiebre, herida menor que puede necesitar puntos de sutura

### Atención de emergencia

Esta clase de atención se utiliza si usted tiene un problema de salud grave que puede ocasionar daño permanente o la muerte si no va de inmediato a la sala de urgencias

*ejemplos:*

envenenamiento, lesión grave en la cabeza, sangrado excesivo, convulsiones, quemaduras graves, pérdida del conocimiento, dolores repentinos y severos en el pecho, dificultad para respirar

## Qué se debe hacer



Usted debe llamar siempre al médico que lo atiende regularmente para hacer una cita para recibir atención preventiva.



Llame a su médico. El médico le dará una cita o le dará otras instrucciones. Usted no debe ir a la sala de urgencias para recibir atención urgente. Aún si es tarde en la noche, su doctor tiene siempre alguien que puede ayudarlo.



Vaya al hospital más cercano o llame al 911. Usted no tiene que llamar primero a su médico en caso de emergencia. Cuando llegue al hospital, o tan pronto como pueda:

- Muéstrelas su credencial de Hoosier Health
- Dígalas que usted es miembro de MDwise
- Pídale que llamen a su médico en un plazo de 24 horas.